

THE



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

THURSDAY, 1st AGUST 1867.

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate Compilation. The paging of this Part commenced with the Number for January 1867.

PART X.—Marathi Acts, &c.

ACT No. XXX. of 1867.—Marathi.

इंडियाचे गवरनर जनरल इन् कौन्सिल यांचा खाली लिहिलेला आक्ट गवरनर जनरल यांनी सन १८६७ चे जून महिन्याचे १९ वे तारिखेस मंजूर केला तो सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठी प्रसिद्ध केला असे.

सन १८६७ चा आक्ट ३० वा.

सरकारी कागदाचे नाण्याबाबद नियम ठरविण्या विषयी सन १८६१ चा १९ वा आक्ट आहे तो सुधारण्या विषयी आक्ट.

सरकारी कागदाचे नाण्याबाबद नियम ठरविण्याविषयी सन १८६१ चा १९ वा आक्ट आहे त्या आक्टा अन्वये चालू केलेले इंडिया सरकारचे प्रामिसरी नोटीचा (चिठ्यांचा) ऐवज त्या आक्टाचे ८ वे कलमा अन्वये खाली लिहिलेले ठिकाणांत मात्र मिळतो ह्याज्जे ज्या शहरांतून किंवा कसब्यांतून त्या नोटी देण्यांत आल्या असतील त्या शहरांतील किंवा कसब्यांतील नोटी देण्याचे कचेरींतून किंवा कचेऱ्यांतून किंवा अडतींतून मात्र मिळतो आणि ज्या इलाक्यांत सदहू शहर किंवा कसबा असेल त्या इलाक्यांतील मुख्य शहरांत मिळतो यास्तव; आणि इलाक्यांतले मुख्य शहराखेरीज इतर कोणतेही सदहू प्रकारचे शहर किंवा

उद्देश.

कसबा सदहू आकटाचे कारणासाठीं अमुक इलाक्यांतला आहे झणजे इंडिया ग्याझेटांत जाहीरनामा वेळोवेळीं प्रसिद्ध करून जो इलाका इंडियाचे गवरनर जनरल इन कौन्सिल मुकरर करतील त्या इलाक्यांतला आहे असें ठरविण्याचा अधिकार त्यांस देणे योग्य आहे यास्तव खाली लिहिल्या प्रमाणे ठरविणें आहे.

नाण्याचे आकटाचे कारणासाठीं कोणताही कसबा एका इलाक्यांतून दुसऱ्यांत दाखल करण्याचा अधिकार.

१. इलाक्यांतले मुख्य शहरा खेरीज ज्या कोणत्याही शहरांतून किंवा कसब्यांतून इंडिया सरकारच्या प्रामिसरी नोटी सदहू आकटा अन्वये दिस्या असतील किंवा देश्यांत येतील तें शहर किंवा कसबा या आकटाचे कारणासाठीं जाहीरनाम्यांत लिहिलेले इलाक्यांतला आहे असें समजावें झणून इंडिया ग्याझेटांत वेळोवेळीं जाहीरनामा प्रसिद्ध करून ठरविण्याचा अधिकार इंडियाचे गवरनर जनरल इन कौन्सिलास आहे. आणि सदहू प्रमाणे जाहीरनामा लावला झणजे तें शहर किंवा कसबा जाहीरनाम्यांत लिहिलेले इलाक्यांतला आहे असें सदहू आकटाचे कारणासाठीं समजावें.

हा आकट सन १८६१ चे १९ वे आकटाचा भाग आहे असें समजावें.

२. हा आकट सन १८६१ चे सदहू १९ वे आकटाचा भाग आहे असें समजून याचा अर्थ करावा.

(True Translation.)

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Government.